

Amtsblatt

für den Salzlandkreis

- Amtliches Verkündungsblatt -



21. Jahrgang

Bernburg (Saale), 02. Juni 2010

Nummer 23

I N H A L T

A. Amtliche Bekanntmachungen des Salzlandkreises

- Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses am 07.06.2010 **258**
- Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 08.06.2010 **258**
- Sitzung des Schul- und Kulturausschusses am 10.06.2010 **259**
- Änderung der Satzung des Unterhaltungsverbandes Taube-Landgraben **259**

B. Amtliche Bekanntmachungen der Städte, Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften

Stadt Bernburg (Saale)

- Sitzung des Planungs- und Umweltausschusses der Stadt Bernburg (Saale) am 08.06.2010 **260**
- Sitzung des Bau- und Sanierungsausschusses der Stadt Bernburg (Saale) am 09.06.2010 **261**
- Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Bernburg (Saale) am 10.06.2010 **261**

C. Amtliche Bekanntmachungen sonstiger Dienststellen

Wasser- und Abwasserzweckverband „Bode-Wipper“

- 3. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Abwälzung der Abwasserabgabe **263**
- 4. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Erhebung von Beiträgen für die zentrale Schmutzwasserentsorgung (Schmutzwasserbeitragssatzung) **264**

D. Sonstige Mitteilungen

Impressum

Herausgeber und Herstellung:

Erscheinungsweise:

Bezug:

Salzlandkreis

nach Bedarf

Salzlandkreis, 10 Hauptamt/ Kreistagsbüro, 1. Obergeschoss,
Zimmer 209, Karlsplatz 37 in 06406 Bernburg (Saale)

A. Amtliche Bekanntmachungen des Salzlandkreises

• **Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses am 07.06.2010**

Datum: Montag, 07.06.2010, 17:00 Uhr

Ort: Kreisverwaltung Bernburg, Haus 1
Kreistagssitzungssaal
(3. Obergeschoss), Karlsplatz 37
in 06406 Bernburg (Saale)

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Geschäftsordnung
- 1.1 Eröffnung der Sitzung
- 1.2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung des öffentlichen Teils
- 2 Projektdurchführungsvertrag Schulzentrum Egel
Beratung und Beschlussfassung -
Vorlage: B/526/2010
- 3 Stundung der Kreisumlage Gemeinde Bördeau
Beratung und Beschlussfassung -
Vorlage: B/527/2010
- 4 Anfragen und Anregungen
Information über den Stand der
Verwendung der finanziellen Mittel
aus dem Konjunkturpaket II für
Schulen für das Jahr 2010
- 5 Schließung des öffentlichen Teils
der Sitzung

Nichtöffentlicher Teil

- 6 Geschäftsordnung
- 6.1 Feststellung der Tagesordnung des nichtöffentlichen Teils
- 7 Anfragen und Anregungen

8 Schließung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung

gez. Ulrike Selisko
Ausschussvorsitzende

• **Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 08.06.2010**

Datum: Dienstag, 08.06.2010, 17:00 Uhr

Ort: Kreisverwaltung Bernburg, Haus 1
Kreistagssitzungssaal
(3. Obergeschoss), Karlsplatz 37
in 06406 Bernburg (Saale)

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Geschäftsordnung
- 1.1 Eröffnung der Sitzung
- 1.2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung des öffentlichen Teils
- 1.3 Einwendungen gegen die Niederschrift über den öffentlichen Teil der 18. Sitzung vom 20.04.2010
- 2 Ausführungen zur Fallzahlerhebung der Jugendgerichtshilfe des Salzlandkreises - Information - Vorlage: M/236/2010
- 3 Teilplan Hilfen zur Erziehung im Salzlandkreis
Beratung und Beschlussfassung -
Vorlage: B/524/2010
- 4 Ideensammlung zur Entwicklung einer neuen Richtlinie zur Gewährung von Zuwendungen zur Förderung der Kinder- und Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit und des erzieherischen Kinder- und Jugendschutzes des Salzlandkreises -
1. Fortführung
Information - Vorlage: M/237/2010
- 5 Anfragen und Anregungen

6 Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nichtöffentlicher Teil

7 Geschäftsordnung

7.1 Feststellung der Tagesordnung des nichtöffentlichen Teils

7.2 Einwendungen gegen die Niederschrift über den nichtöffentlichen Teil der 18. Sitzung vom 20.04.2010

8 Anfragen und Anregungen

9 Schließung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung

gez. Knoblauch
Ausschussvorsitzender

• **Sitzung des Schul- und Kulturausschusses am 10.06.2010**

Datum: 10.06.2010, 17:00 Uhr

Ort: Kreisvolkshochschule des Salzlandkreises
Standort Aschersleben
(ehemals Lübensschule – über der Turnhalle) Augustapromenade 44
in 06449 Aschersleben

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1 Geschäftsordnung

1.1 Eröffnung der Sitzung

1.2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung des öffentlichen Teils

2 Geschäftsbericht 2009 der Kreisvolkshochschule des Salzlandkreises
Information - Vorlage: M/234/2010

3 Projektdurchführungsvertrag Schulzentrum Egel
Beratung und Beschlussfassung -
Vorlage: B/526/2010

4 Anfragen und Anregungen

5 Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nichtöffentlicher Teil

6 Geschäftsordnung

6.1 Feststellung der Tagesordnung des nichtöffentlichen Teils

7 Anfragen und Anregungen

8 Schließung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung

gez. Michelmann
Ausschussvorsitzender

• **Änderung der Satzung des Unterhaltungsverbandes Taube-Landgraben**

Mit Beschluss vom 02.03.2010 wurde die Satzung des Unterhaltungsverbandes Taube-Landgraben geändert. Die neu gefasste Satzung wurde durch die zuständige Rechtsaufsichtsbehörde, den Landkreis Anhalt-Bitterfeld, genehmigt und in vollem Umfang im Amtsblatt 07/2010 vom 09.04.2010 öffentlich bekanntgemacht. Ein Exemplar des genannten Amtsblattes wurde nun bei der unteren Wasserbehörde des Salzlandkreises hinterlegt. Interessierte Bürger haben die Möglichkeit, die Satzung des Unterhaltungsverbandes im Umweltamt des Salzlandkreises, Sitz Aschersleben, Ermslebener Straße 77, Zi. 527, einzusehen.

B. Amtliche Bekanntmachungen der Städte, Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften

Stadt Bernburg (Saale)

• Sitzung des Planungs- und Umweltausschusses der Stadt Bernburg (Saale) am 08.06.2010

Die nächste öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Planungs- und Umweltausschusses der Stadt Bernburg (Saale) findet am Dienstag, dem 08.06.2010, um 17:00 Uhr; im Rathaus II, Sitzungssaal, Schlossstraße 11, 06406 Bernburg (Saale), statt.

Öffentlicher Teil

Zur Geschäftsordnung:

- a) Bestätigung der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- b) Bestätigung der Tagesordnung
- c) Protokollkontrolle der Sitzung vom 13.04.2010

Zur Tagesordnung:

1. Pflichtenbelehrung der sachkundigen Einwohner des Planungs- und Umweltausschusses
2. Bericht der Straßenverkehrsbehörde des Salzlandkreises zum Stand des Antrages der Stadt zur Erhöhung der Verkehrssicherheit in der Stadt Bernburg (Saale) an ausgewählten Straßenkreuzungen
3. BV-Nr. 185/2010
1. Nachtragshaushaltssatzung 2010 der Stadt Bernburg (Saale)
4. BV Nr. 186/2010
Haushaltskonsolidierungskonzept der Stadt Bernburg (Saale)
5. BV-Nr.180/2010
1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 55, Kennwort: „Südlich Martinsplatz“
Aufstellungsbeschluss

6. BV-Nr. 181/2010
1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 55, Kennwort: „Südlich Martinsplatz“
Zustimmung zum städtebaulichen Vertrag über die Übernahme von Planungskosten
7. BV-Nr. 198/2010
B-Plan Nr. 71, Kennwort: „Gewerbegebiet westlich der Baalberger Kreisstraße“
Billigung des Vorentwurfs
8. Informationen aus der Verwaltung
9. Anregungen und Bekanntmachungen

Nichtöffentlicher Teil:

Zur Geschäftsordnung:

- d) Bestätigung der Tagesordnung
- e) Protokollkontrolle der Sitzung vom 13.04.2010

Zur Tagesordnung

10. BV-Nr. 199/2010
Grundstücksangelegenheit
11. BV-Nr. 209/2010
Grundstücksangelegenheit
12. Tischvorlage
BV-Nr. 210/2010
Grundstücksangelegenheit
13. Informationen zu wesentlichen gemeindlichen Einvernehmensentscheidungen
(Bauanträge, BImSchG -Verfahren u. ä.)
14. Informationen aus der Verwaltung
15. Anregungen und Bekanntmachungen

gez. Hortian
Vorsitzender des Planungs- und Umweltausschusses

• **Sitzung des Bau- und Sanierungsausschusses der Stadt Bernburg (Saale) am 09.06.2010**

Die nächste öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau- und Sanierungsausschusses der Stadt Bernburg (Saale) findet am Mittwoch, dem 09.06.2010 um 17:00 Uhr im Rathaus II, Schlossstraße 11, Zimmer 103/104, statt.

Öffentlicher Teil:

Zur Geschäftsordnung:

- a) Bestätigung der Einladung und Feststellung der Beschlussfähigkeit,
- b) Bestätigung der Tagesordnung,
- c) Protokollkontrolle der öffentlichen Sitzung des Bau- und Sanierungsausschusses am 24.03.2010.

Zur Tagesordnung:

1. BV-Nr. 211/10
Erweiterung des Erhaltungssatzungsgebietes „Talstadt und Bergstadt mit Schloss“ - Satzungsbeschluss
2. BV-Nr. 185/10
1. Nachtragshaushaltssatzung 2010 der Stadt Bernburg (Saale)
3. BV-Nr. 186/10
Haushaltskonsolidierungskonzept der Stadt Bernburg (Saale)
4. BV-Nr. 212/10
Erweiterung des Stadtumbaugebietes „Talstadt“
5. Informationen aus der Verwaltung
6. Anregungen und Bekanntmachungen

Nichtöffentlicher Teil:

Zur Geschäftsordnung:

- a) Protokollkontrolle der nicht öffentlichen Sitzung des Bau- und Sanierungsausschusses am 24.03.2010.

Zur Tagesordnung:

7. BV-Nr. 184/10
Grundstücksangelegenheit
8. BV-Nr. 201/10
Grundstücksangelegenheit
9. BV-Nr. 202/10
Grundstücksangelegenheit
10. BV-Nr. 213/10
Fördermittelantrag
11. BV-Nr. 214/10
Vergabeangelegenheit
12. BV-Nr. 215/10
Vergabeangelegenheit
13. BV-Nr. 216/10
Vergabeangelegenheit
14. Informationen aus der Verwaltung
15. Anregungen und Bekanntmachungen

gez. Worofka
Vorsitzender des
Bau- und Sanierungsausschusses

• **Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Bernburg (Saale) am 10.06.2010**

Sitzungstag: 10.06.2010

Sitzungsbeginn: 16:00 Uhr

Sitzungsort: Rathaus 1,
Großer Sitzungssaal,
Schloßgartenstraße 16,
06406 Bernburg (Saale)

Zur Geschäftsordnung:

- a) Feststellung der Einberufung und Beschlussfähigkeit gem. §§ 51, 53 GO LSA,
- b) Genehmigung des Protokolls der öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 15.04.2010,

- c) Bestätigung der öffentlichen Tagesordnung gem. § 5 Abs. 1 der Geschäftsordnung.

Zur öffentlichen Tagesordnung:

1. Neufassung der Kostenersatzsatzung für Leistungen der Feuerwehr der Stadt Bernburg (Saale)
Beschlussvorlage Nr. 208/10 - **neu**
2. Nachtragshaushalt 2010 der Stadt Bernburg (Saale)
Beschlussvorlage Nr. 185/10
3. Haushaltskonsolidierungskonzept der Stadt Bernburg (Saale)
Beschlussvorlage Nr. 186/10
4. Personalentwicklungskonzept der Stadt Bernburg (Saale)
Beschlussvorlage Nr. 217/10
5. Umbenennung von Straßen nach Eingliederung von Gemeinden in die Stadt Bernburg (Saale)
Beschlussvorlage Nr. 121/10 **neu**
6. Änderung der Geschäftsordnung für den Aufsichtsrat der Bernburger Wohnstätten GmbH
Beschlussvorlage Nr. 173/10
7. Investive Zuwendung für eine Außen-spielkombination für die Kita Sonnenkäfer
Beschlussvorlage Nr. 174/10
8. Investive Zuwendung für die Ausstattung der Stiftung ev. Jugendhilfe
Beschlussvorlage Nr. 175/10
9. Investive Förderung der Arbeit der gemeinnützigen Vereine und Gesellschaften im soz. Bereich für 2010
Beschlussvorlage Nr. 197/10 und Beiblatt
10. Vergabe von investiven Sportfördermitteln
Beschlussvorlage Nr. 178/10
11. Mitteilungen, Beantwortung von Anfragen, Anregungen

NICHTÖFFENTLICHER TEIL

Zur Geschäftsordnung:

- a) Genehmigung des Protokolls der nichtöffentlichen Sitzung des Hauptausschusses vom 15.04.2010,
- b) Bestätigung der nichtöffentlichen Tagesordnung gem. § 5 Abs. 1 der Geschäftsordnung.

Zur nichtöffentlichen Tagesordnung:

12. Erwerb eines Grundstücks in der Klostergasse
Beschlussvorlage Nr. 201/10
13. Erwerb eines Grundstücks in Bernburg (Saale), Rosenstraße
Beschlussvorlage Nr. 202/10
14. Erwerb eines Grundstücks in Bernburg (Saale), Berggasse
Beschlussvorlage Nr. 184/10
15. Verkauf von Gartenland an einem Grundstück in Bernburg (Saale)
Beschlussvorlage Nr. 199/10
16. Verkauf einer Teilfläche eines Grundstücks in Bernburg (Saale)
Beschlussvorlage Nr. 210/10
17. Verkauf eines Grundstücks in Bernburg (Saale)
Beschlussvorlage Nr. 209/10
18. Einleitung eines Normkontrollverfahrens
Beschlussvorlage Nr. 194/10
19. Instandsetzung von Stadtstraßen für das Jahr 2010, hier: Vergabe
Beschlussvorlage Nr. 214/10
20. Ausbau der B 71 (alt) in der Ortslage Bernburg (Saale) - II. BA (Bahnhofstraße) - Lückenschluss zwischen Knoten Parkstraße und Knoten Auguststraße, hier: Vergabe Lose 2 und 3
Beschlussvorlage Nr. 215/10
21. B 71 (alt) in der Ortslage Bernburg (Saale), Louis-Braille-Platz, hier: Vergabe Bauteil 2

Beschlussvorlage Nr. 216/10

22. Vorläufiger Betriebskostenzuschuss für das Jahr 2010 für eine Kindertagesstätte

Informationsvorlage Nr. 51/10

23. Mitteilungen, Beantwortung von Anfragen, Anregungen

gez. Henry Schütze
Oberbürgermeister
und Vors. des Hauptausschusses

C. Amtliche Bekanntmachungen sonstiger Dienststellen

Wasser- und Abwasserzweckverband „Bode-Wipper“

- **3. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Abwälzung der Abwasserabgabe**

Aufgrund der §§ 6 und 44 Abs. 3 Nr. 1 und 91 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO-LSA) vom 05.10.1993 (GVBl.LSA 1993 S. 568), in der zurzeit gültigen Fassung, der §§ 9 und 16 Abs. 1 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GKG-LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.02.1998 (GVBl. LSA 1998 S. 81), in der zurzeit gültigen Fassung, der §§ 5, 6 und 8 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KAG-LSA) vom 11.06.1991 (GVBl. LSA S. 105) in der Bekanntmachung der Neufassung vom 13.12.1996 (GVBl. LSA S. 405), in der zurzeit gültigen Fassung, sowie des Gesetzes über Abgaben für das Einleiten von Abwasser in Gewässer i.d.F. der Bekanntmachung vom 18.01.2005 (BGBl. I S. 114) und des § 7 des Ausführungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt zum Abwasserabgabengesetz vom 25.06.1992 (GVBl.LSA S. 580), in der zurzeit gültigen Fassung, hat die Verbandsversammlung des WAZV „Bode-Wipper“ in ihrer Sitzung am 25.05.2010 folgende 3. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und

Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Abwälzung der Abwasserabgabe beschlossen:

Artikel 1

Die Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Abwälzung der Abwasserabgabe vom 10.10.2006 (veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 15 für den Landkreis Aschersleben-Staßfurt vom 16.11.2006), zuletzt geändert durch die 2. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Abwälzung der Abwasserabgabe vom 18.11.2008 (veröffentlicht im Amtsblatt für den Salzlandkreis Nr. 63 vom 17.12.2008) wird wie folgt geändert:

1. In § 4 Abs. 2 wird die Zahl „20,24“ durch die Zahl „17,90“ ersetzt.
2. Nach § 4 wird folgender neuer § 5 eingefügt:

„§ 5
Veranlagungszeitraum
Veranlagungszeitraum ist das Kalenderjahr, in dem die Abgabenschuld entstanden ist.“

3. Die bisherigen Paragraphen 5 bis 11 werden zu den Paragraphen 6 bis 12.
4. § 6 wird wie folgt geändert:

Abs. 2 Satz 2 wird aufgehoben.

Artikel 2

Die 3. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Abwälzung der Abwasserabgabe tritt rückwirkend zum 01.01.2010 in Kraft.

Staßfurt, den 25.05.2010

gez. Dr. Rosenthal (Siegel)
Verbandsgeschäftsführer

- **4. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Erhebung von Beiträgen für die zentrale Schmutzwasserentsorgung (Schmutzwasserbeitragsatzung)**

Aufgrund der §§ 6 und 44 Abs. 3 Nr. 1 und 91 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt vom 05.10.1993 (GVBl. LSA S. 568) in der zurzeit gültigen Fassung, der §§ 9 und 16 Abs. 1 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit vom 26.02.1998 (GVBl. S. 81), in der zurzeit gültigen Fassung sowie der §§ 5, 6 und 8 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.12.1996 (GVBl. LSA S.405) in der zurzeit gültigen Fassung, hat die Verbandsversammlung des WAZV „Bode-Wipper“ in ihrer Sitzung am 25.05.2010 folgende 4. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Erhebung von Beiträgen für die zentrale Schmutzwasserentsorgung (Schmutzwasserbeitragsatzung) beschlossen:

Artikel 1

Die Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Erhebung von Beiträgen für die zentrale Schmutzwasserentsorgung (Schmutzwasserbeitragsatzung) vom 19.10.2004 (veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 18 für den Landkreis Aschersleben-Staßfurt vom 03.12.2004), zuletzt geändert durch die 3. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Erhebung von Beiträgen für die zentrale Schmutzwasserentsorgung (Schmutzwasserbeitragsatzung) vom 10.03.2009 (veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 14 für den Salzlandkreis vom 06.04.2009) wird wie folgt geändert:

§ 11 wird wie folgt geändert:

In Abs. 1 Satz 1 werden die Worte “mit nicht mehr als fünf Wohneinheiten“ gestrichen.

Artikel 2

Die 4. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Bode-Wipper“ über die Erhebung von Beiträgen für die zentrale Schmutzwasserentsorgung (Schmutzwasserbeitragsatzung) tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Staßfurt, 25.05.2010

gez. Dr. Rosenthal (Siegel)
Verbandsgeschäftsführer